

# 制盐译丛

第二辑

食品工业出版社编辑室编



食品工业出版社

# 制 盡 譯 稱

第 二 輯

食品工業出版社編輯室編

食品工业出版社

1958年·北 京

## 內容介紹

本輯選擇了日本壓学会志中關於真空、加壓、噴霧、枝條架等各種製造壓工藝方法與其基本原理以及真空、加壓等各種製壓設備的文獻15篇。可供製壓工業的生產技術人員、工程設計人員、科學研究人員及有關院校師生參考。

### 制壓譯叢

#### 第二輯

食品工業出版社編輯室編

食品工业出版社出版

(北京市广安門內白廣路)

北京市書刊出版業發票許可證字第 062 号

北京市印刷二廠印刷

新华書店發行

850×1168 公厘 1/32 · 7 $\frac{3}{4}$  印製 · 166,000 字

1958 年 3 月北京第 1 版

1958 年 5 月北京第 1 次印刷

印數：1—450 定價：(10) 1.50 元

統一書號：15065 · 食 97 · (175)

## 目 录

关于蒸汽加压式制鹽	日本專美局制鹽試驗場	4
蒸汽加压式蒸發法的理論研究	野口武	32
加压制鹽法的諸條件	内田俊一	50
介紹三种蒸發制鹽法	J. A. 李	55
关于噴霧式制鹽法的理論	川原琢磨	66
关于枝条架的試驗	水谷嘉隆、佐藤惟將、草田升作	84
在滴下濃縮過程中鹽分分佈的研究	小川恒彦、船田周、新田健三	89
制鹽蒸發罐中的防止泡沫	杉二郎、清水和雄、原田武夫	104
排鹽脚的基本試驗	杉二郎、清水幸夫	123
关于自動控制的研究	兼重寛九郎等	132
关于蒸汽噴射器的研究	堺嘉之、岡本速雄	164
真空蒸發罐的自動調節裝置	波止濱鹽厂	170
海水对于金屬的腐蝕与防蝕	中野順	172
異种金屬組合在海滷水中的腐蝕	中野順、渡邊政孝	189
利用鍋爐蒸發精制海水	鈴木實等	203

# 关于蒸汽加压式制鹽

日本专卖局制鹽試驗場

## I. 緒 言

蒸汽加压式制鹽方法是使自体所發生的蒸汽成为高压、高温而加以利用的方法。

然而在这种情况下，靠电动机所增加的热能是很少的，仅靠这些热源，只能得到相当于在蒸發上所需潛热的热量，为使液温上升就必须用其他热能来补充。

由于从加热罐所排出的凝結水有相当高的温度，故本制鹽方法，对凝結水的热的利用就極为必要。而且为使液温充分上升，不仅需要經常地补充热能，每逢作業开始和洗罐以后，更特別需要补充很大的热量。如果补充方法得当，就会取得优良成績。

蒸汽加压式裝置是于1929年在本試驗場安裝的，尔来，共进行了15次的各种試驗。本文只介紹其中3次有代表性的試驗結果做為研究資料。並將其他試驗的概要亦一併加以介紹以供参考。

## II. 制鹽設備的概要

本裝置的主要部分为加热罐、蒸發罐、蒸汽压缩机和循环泵等，而每种相同構造的設備均設有兩套。其構造的概要如下。

加热罐 2台：

材料 生鐵制。

直徑 1.83m (氣室為 2.13m)。  
高度 約4.15m。  
推進器 軸徑69.85 mm 黃銅，葉片徑0.69 破銅。  
推進器轉數 140轉 (每分鐘)。  
刮削器 軸徑 25.4mm 銀青銅，葉片厚 1.15mm 銀青銅。  
刮削器轉數 5 轉 (每分鐘)。  
循環管 徑 0.76m 破銅制。  
加熱管 外徑101.6mm，厚3.4mm，無縫銅管，有效長度 1.22m，  
根數為 77 根。  
海水室容量 約 3.74 m<sup>3</sup>。  
加熱面積 27.87 m<sup>2</sup>。  
蒸發罐 2 台：  
材料 生鐵制。  
直徑 1.83 m。  
高度 6.20m (集鹽器 (又稱鹽箱) 除外)。  
總高度 10.97m (從地基面上算起)。  
全部容積 12.63 m<sup>3</sup>。  
海水容量 3.97 m<sup>3</sup> (從水表玻璃管上部起 250 mm)。  
250 mm 鐵管 全部容積 0.736 m<sup>3</sup>。  
集鹽器 內徑 0.91 m，高度 1.62 m，容積約 0.63 kl。  
蒸汽壓縮機 2 台：  
種類 立式往復式皮帶傳動蒸汽壓縮機。  
汽筒 直徑 0.61 m。  
沖程 0.30 m。  
皮帶輪 直徑 1.83 m。  
飛輪 直徑 1.52 m。  
轉數 約 140 轉 (每分鐘)。  
排氣量 24.78 m<sup>3</sup> (每分鐘)。  
壓力 1.41 kg (每平方厘米)。  
所需最大馬力 75 HP。  
電動機 75 HP 高壓三相交流誘導型。  
電動機轉數 890 轉 (每分鐘)。

电压 3,300 V。

周波数 60周波。

**循环泵：**

种类 双吸皮带传动离心泵。

材料 外套生铁制，机叶及其他为砲銅制。

吸入管及送水管 徑 254 mm。

轉數 700轉（每分鐘）。

揚水量 約 400.49 kl（每小時）。

揚程 4.57 m。

在机叶兩旁的軸外周設有水箱，以便冷却。

电动机 15 HP 三相交流誘導密閉型。

电动机轉數 1,150 轉（每分鐘）。

电压 200 V。

周波数 60 周波。

### **III. 試 驗 方 法**

加压式制鹽試驗曾做过15次之多，以下仅就其中的3次試驗予以介紹。

A 試驗 在2台設備之中，以1台為蒸發部、1台為結晶部來運轉，蒸發部所排出的飽和滷水，不經過濾即移注結晶部中。

B 試驗 設備運轉方法與A試驗相同，但蒸發部的飽和滷水須過濾後，才灌進結晶部中。

C 試驗 只運轉1台，利用苦滷灌入的方法。

#### **A. 試 驗**

1. 原滷不予精制即行過濾，然後通過溫水槽和預熱器灌到蒸發部的加熱罐里。

2. 試驗開始時在蒸發部裝滿飽和滷水( $24.9^{\circ}\text{Be}$ )，在結晶部先灌進苦滷( $30^{\circ}\text{Be}$ ) $5.5\text{ kl}$ ，再陸續灌進上述飽和滷水進行制鹽。

在連續操作過程中，大約每隔 12 小時即將蒸發部與結晶部交替使用，同時罐內的溫度在蒸發部應保持在飽和點左右，在結晶部應保持在 30 度左右。

3. 結晶部與蒸發部交替使用時，應先把結晶部里的母液

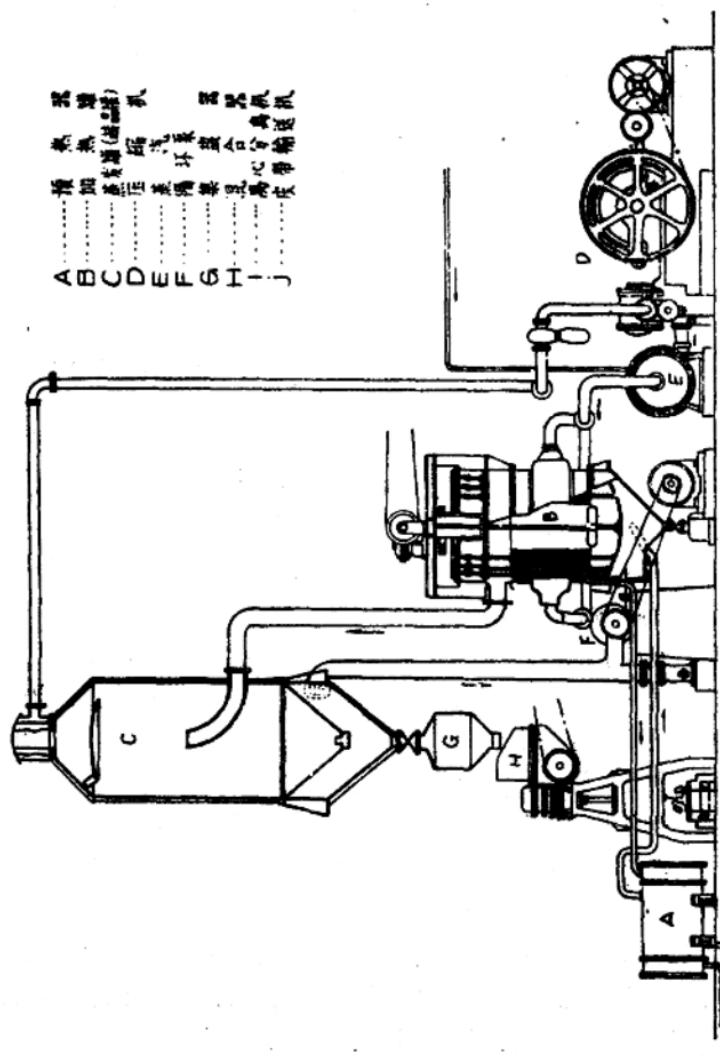


圖 1 加壓式製鹽裝置略圖

全部通过鍋垢桶排到母液池里，再灌进滷水做为蒸發部繼續運轉，同時將上述排出的母液移注苦滷蒸發鍋里。

上述出料母液及離心分離機排出的母液中比較稀薄的，應利用室外母液過濾器進行過濾澄清，而后再灌到結晶部，其灌滿時期大致應在蒸發部與結晶部交替使用的最初。

1. 由蒸發部過來的飽和滷水通過連絡管直接灌入結晶部。

2. 补充蒸汽是由大小不同的2台鍋爐補充的蒸汽，壓力（大小鍋爐均為 $3.9\text{ kg/cm}^2$ ）要減低到 $1\sim1.5\text{ kg/cm}^2$ 使用。

#### B. 試驗

1. 在A試驗里，蒸發部內的濃縮飽和滷水是直接灌入結晶部的，由於從鹵水中所析出的鈣鹽類未能充分除淨，故增設除去鍋垢的裝置。

這一裝置是在室內設置鐵板制的鍋垢過濾器、飽和滷水槽與鍋垢排出池，將蒸發部的濃縮飽和滷水用該器排出，然後把所析出的鍋垢分離出去。

a. 鍋垢過濾器 鍋垢過濾器是下部帶有圓錐形沉淀槽和排出管的橢圓形軟鋼板制容器，安裝在鋼筋混凝土台上。器內上部劃分为兩個部分。一部分做為滷水儲存槽，為了盡量防止滷水波動而設有多數小孔的木制防止板。另一部分做為過濾槽，在槽的下部安有格子型的生鐵板，在其上面鋪設草蓆，並用防止噴出的鐵板壓緊再填上砂子，然後再用草蓆和帶格鐵板壓住，在過濾槽的上面還要敷設帶有多數小孔的滷水管，這是利用泵從過濾槽上面的四周適當地噴射稀薄滷水以進行洗滌的設備；在過濾器外面施以保溫裝置。

蒸發部的濃縮飽和滷水預先排到該容器的儲存槽里，使從下部到過濾槽之間所析出的鍋垢能大部分沉降，再利用過濾槽除去鍋垢，然後由上部的排出管灌進飽和滷水槽里。

材料 厚 6 mm, 軟鋼板制。  
長度与寬度 2,200 mm × 1,220 mm。  
总高度 3,635 mm。  
总容积 4.5 m<sup>3</sup>。

b. 鍋垢排出管 鍋垢排出池为混凝土造的長方形池子，設置在上述过滤器的下面，用排出閥將过滤器內沉降的鍋垢适当地排到池內，等到鍋垢沉降，用泵把上部澄清的滷水抽出，然后再来採取鍋垢。

材料 混凝土造。  
長度及寬度 1,500 mm × 1,300 mm。  
深度 800 mm。  
总容量 1.56 kl。

c. 饱和滷水槽 饱和滷水槽为軟鋼板制造的長方形槽，由鍋垢过滤器所排出的饱和滷水暫时在此槽中儲藏，然后适当地用泵灌入結晶部里。

材料 厚度 6 mm, 軟鋼板制。  
長度及寬度 3,660 mm × 1,830 mm。  
深度 510 mm。  
总容量 3.416 kl。

2. 本裝置分为蒸發部和結晶部，从溫水槽出来的滷水只灌入到蒸發部，等到大致濃縮到飽和点以后，便从蒸發罐下面所設置的 3 吋排出管排到鍋垢过滤器里，使鍋垢沉降。然后再經過濾灌进饱和滷水槽里貯存，再适当地注入結晶部里。

3. 在蒸發部里的滷水濃縮程度，虽大体上以飽和点为标准，但須在能与結晶部相配合的濃度时排出。

4. 加热罐的补充蒸汽主要使用蒸汽机（一般动力用的）廢气，由于灌滷及其他原因使鍋爐內压力降低或成为真空而不易恢复原狀的場合，才补充生蒸汽。

5. 在鍋垢过滤器內沉降的鍋垢，每当饱和滷水排到此器中之前，应即排到下面的鍋垢池里。

6. 饱和滷水過濾器內的滷水每一晝夜往下面的鍋垢池里排出一次，並利用洗滌用配管以稀薄滷水進行過濾槽的洗滌。

7. 在鍋垢池里沉降的鍋垢，將其澄清液用泵打到結晶部以後，應取樣稱量。但在鍋垢里混有結晶鹽時，須灌入適當數量的稀薄滷水或淡水，並加以攪拌使之充分溶解以後再行採取。

8. 結晶部的採鹽方法是每隔1小時乃至1小時半把在10吋循環管上所安裝的制水閥（水門）閉塞使鹽沉降，排出到攪拌機後停止攪拌，並將澄清液完全放出，再灌入澄清母液（波美27度左右），經過攪拌洗滌，用離心分離機進行脫水。但在第一次和最終一次的採鹽時須灌入另外所準備的飽和滷水充分洗滌。

9. 在兩部輪換使用時，當原來結晶部里的母液排出以後，把滷水灌入溫水槽內時，罐內壓力降低成為真空的場合，應暫時停止蒸汽壓縮機的運轉，而在補充生蒸汽以後予以加溫，等到壓力恢復原有狀態時才開始運轉。

#### C. 試驗

1. 本試驗只使用1台裝置，使苦滷灌入法和加熱管內的液速增大，以求制鹽方式的簡化，同時亦可對鍋垢的附着狀態進行考察，以便改進設備。其大要如下：

(1) 加熱罐為促進滷水循環起見，將外徑100mm的加熱管77根之中閉塞38根，並對其餘的39根分別插進外徑63mm的棒，

(2) 為了防止鹽附着在蒸發罐罐身上，而且為了便於洗罐起見，安設撒水管。

(3) 將加熱罐內所裝設的除鍋垢所用的刮削器全部撤掉。

2. 滷水除經溫水槽及預熱器加溫後灌到加熱罐外，也可

直接灌到蒸發罐里。

3. 加热罐和蒸發罐每晝夜須用滿水洗滌1次，以除去在加热面上所附着的鍋垢及鹽。

4. 加热罐的补充蒸汽主要使用氣機廢氣，但當由於灌入滿水及其他原因而使蒸汽壓力降低時，應補充生蒸汽，同時調節蒸汽壓縮機的轉數。

5. 罐內滿水的濃度通常保持在波美30度（罐內溫度）左右繼續進行制鹽，所灌入的滿水和母液尽可能少量地陸續灌入。

6. 級心分離母液和攪拌機洗滌后的母液，經過濾後儲存在母液預熱槽里，用加熱罐冷凝水予以加熱，然后再灌到加熱罐及攪拌機內。

7. 罐內母液濃縮到波美32度（罐內溫度）左右，將蒸發罐內的全部母液排到苦油蒸發鍋內，提取粗鹽以後用做苦油。

#### IV. 試驗成績

試驗成績如下：

區別	A 試驗	B 試驗	C 試驗
試驗時間	1930年9月30日 ~同年10月10日	1932年12月8日 ~同年12月24日	1938年7月21日 ~同年7月31日
1晝夜所用水量	容量(kl) 比重(Bé) 溫度(°C)	58.77 16.8 20.4	44.75 原滿 43.359 飽和滿水 1.394 原滿 17.4 飽和滿水 23.0 11.8 12.7 28.6
1晝夜耗煤量(kg)	2,870.1	2,629.5	1,250.7
煤的發熱量(kcal)	4,908.0	5,038.8	4,922.0
1晝夜耗電量(KWH)	2,262.9	2,303.7	1,232.3
抽水泵滿水及母液泵用	—	36.9	—
離心分離機及循環泵用	—	389.6	—
蒸汽壓縮機用	—	1,877.2	—

(續)

区 别	A 試 驗	B 試 驗	C 試 驗
試 驗 时 間	1930年9月30日 ~同年10月10日	1932年12月8日 ~同年12月24日	1933年7月21日 ~同年7月31日
1晝夜產鹽量(kl)	9,277.74	7,203.6	2,171.51
1晝夜排出的苦鹹水	5.55	3.87	0.53
比重(Bé)	31.4	31.5	31.6
溫度(°C)	92.3	81.1	96.9
1晝夜產鹽量(kl)	5.4	3.51	0.42
比重(Bé)	31.9	32.9	34.6
溫度(°C)	85.3	60.1	54.0
每1kl產水	157.9	161.07	137.0
耗煤量(kg)	9.36	9.15	8.35
耗電量(KWH)	48.83	58.76	78.91
排出苦鹹水(kl)	0.094	0.087	0.033
苦鹹產量(kl)	0.092	0.078	0.026
排除鍋垢量(kg)	—	4.89	(含有水分) 12.68
每生產1kg鹽	6.33	6.21	7.3
耗水用量(kl)	309.4	364.8	576.0
耗煤量(kg)	243.9	319.6	567.5
耗電量(KWH)			

## 分 析 成 績 表

## 所 用 的 原 液

种 类	分 析 时		每 100 g 里含有的成分量(g)					
	比 重 (Bé)	温 度 (°C)	硫酸 鈣	硫酸 鎂	氯化 鎂	氯化 鉀	氯化 鈉	合 计
A 試 驗	17.8	17.8	0.26	1.37	1.85	0.31	14.08	17.87
B 試 驗	18.0	10.5	0.29	1.30	1.91	0.39	13.95	17.84
C 試 驗	16.8	29.0	0.28	1.37	1.77	0.38	13.49	17.29

排出母液及所产的苦油

种类	採取时		每100g里含有的成分量(g)					
	比重(Bé)	温度(°C)	硫酸 钙	硫酸 镁	氯化 镁	氯化 钾	氯化 钠	合計
A 試驗	31.5	86.4	—	7.80	14.08	2.32	9.39	38.59
B 試驗	—	—	—	—	—	—	—	—
C 試驗	34.6	54.0	—	8.16	21.38	3.06	2.47	35.07

所产的鹽

种类	含有成分比例(%)							
	水分	不溶 解分	硫酸 钙	硫酸 镁	氯化 镁	氯化 钾	氯化 钠	合计
A 試驗	2.64	0.01	1.00	1.34	0.26	0.22	94.21	99.68
B 試驗	2.6			夾杂物	2.44		94.96	99.96
B 試驗	2.75	微量	0.30	2.18	0.03	0.28	94.02	
C 試驗	2.2	微量	0.28	1.28	0.02	0.23	95.90	99.91

表示1933  
年的試  
驗成績

各部的轉數(每分鐘)

区 别	汽 机	蒸汽压 縮机	同 (75 HP)电 动机	循环泵 (10吋)	同附属 电动机	加热槽 推进机	搅拌机
A 試驗	—	—	—	—	—	—	—
B 試驗	58.6	140.3	888.9	647.0	1,187.4	129.6	49
C 試驗	60.6	135.8	857.8	643.0	1,163.2	127.1	76

### 各部的狀 況

區別	蒸氣池		加熱室		離心泵		循環泵(口徑10吋)		蒸發罐		壓縮機		
	蒸 壓 力 (kg/cm <sup>2</sup> )	溫 度 (°C)	滿 水 溫 度 (°C)	空 氣 溫 度 (°C)	空 氣 壓 力 kg/cm <sup>2</sup>	滿 水 溫 度 (°C)	滿 水 溫 度 (°C)	壓 力 (kg/cm <sup>2</sup> )	滿 水 比 重 (Bé)	滿 水 溫 度 (°C)	電 流 amp)	電 壓 kg cm <sup>2</sup> )	溫 度 (°C)
A 試驗	1.42	151.2	119.0	127.0	1.2	113.5	119.0	27.0	0.67	1.39	35.1	6.42	106.8
B 試驗	1.26	156.05	114.1	123.95	0.88	110.25	112.0	-	0.36	0.91	36.3	0.225	106.7
C 試驗	1.07	155.8	110.0	119.7	0.91	106.6	108.4	27.6	0.21	0.75	30.8	0.07	100.9

區別	鍋爐		溫水槽		冷凝水槽		熱器		鍋爐		工內		煙道	
	鍋 爐 壓 力 (kg/cm <sup>2</sup> )	溫 度 (Bé)	溫 度 (°C)	溫 度 (Bé)	溫 度 (°C)	水槽 溫 度 (°C)	水槽 壓 力 (kg/cm <sup>2</sup> )	灌入時 溫 度 (°C)	滿 水 溫 度 (°C)	冷凝水 溫 度 (°C)	電 流 (A)	電 壓 (V)	溫 度 (°C)	溫 度 (°C)
A 試驗	3.88	15.5	69.6	30.1	90.8	6.22	59.7	1.2	88.9	95.4	3,152.0	198.0	28.7	-
B 試驗	4.90	16.0	61.7	32.0	63.8	53.0	-	0.99	90.0	101.1	3,282.7	202.1	12.8	222.1
C 試驗	5.40	17.5	61.8	34.4	58.4	58.5	57.1	-	-	-	3,260.4	206.9	28.7	136.0

## V. 試驗結果的考察

### 1. 所產鹽的質量

在A試驗里，由於罐內析出鹽類的分離提除不徹底，所以如分析成績表中所示，硫酸鈣含有量為1.0%，而在B試驗里便減少到0.3%。在C試驗里為0.28%，這被認為是由攪拌機把鹽進行了充分洗滌的結果。

### 2. 煤電的消耗比例

根據A、B、C三種試驗結果，每噸鹽的滴水、煤、電消耗量，以A試驗為100來加以比較，則如下表所示：

區別	A試驗	B試驗	C試驗	如上表所示，耗
耗滴水量的比例	100	118.1	115.3	煤量以A為100時，B
耗煤量的比例	100	117.9	186.1	增加17.9%，C增加
耗電量的比例	100	131.0	233.6	86.1%。其原因是B

由於：(1)進行了洗罐操作，(2)鍋垢附着較多，(3)因灌入苦滴使蒸發減退以致需要多量的補充蒸汽。在耗電量方面，B較A增加31.0%和C較A增加133.6%的原因，認為是B由於灌進低溫滴水使蒸汽壓力降低；C則除同樣具有這一原因外，並因其罐內蒸汽壓力比較A、B經常處在低壓的狀態所致。

### 3. 鍋垢

A試驗對加熱銅管及其他罐內外部進行考察的結果，得知完全沒有鍋垢附着現象；各刮削器除稍有磨損外，亦未呈現任何不正常狀態。因此，認定利用普通鹽漬滴水進行相當長時間的連續制鹽是不會發生問題的。（試驗期間和準備期間共21天。）

B 試驗 在蒸發罐和加熱罐的內壁以及刮削器上有少量鍋垢附着，但在加熱銅管上則看不到有附着現象，故與A 試驗同樣可以進行連續制鹽。（試驗時間和準備時間共20天。）

C 試驗 在加熱管上有相當數量的鍋垢。茲將其附着狀態的考察結果列下（試驗時間和準備時間共20天）：

a. 各部分附着鍋垢的厚度

地 点	鍋垢厚度
加熱罐花板（上面）	0.5 mm
同 （下面）	0.5 mm
降液管內壁（中間）	0.3 mm
加熱管	0.3 mm
同（一端堵塞的）	0.3 mm
蓋	0.2 mm
罐身	0.6 mm

b. 各部分附着鍋垢量

地 点	重 量
加熱管 3 根的量	163.0 g
同 3 根的量（一端堵塞的）	218.0 g
降液管	795.0 g

依上述結果來看，A、B、C 虽均附着鍋垢，但認定 A、B 可以連續制鹽。在C 試驗中因附着相當數量的鍋垢，認定連續制鹽是有障礙的，但這是由於操作不當所致。

〔參考〕嗣後用和本試驗相同的方法進行了2次試驗，鍋垢附着量極少（20天的期間在3根管子上的附着鍋垢量約40克），顯示了連續制鹽是不會發生障礙的。

#### 4. 對 B 試驗的熱量計算

為了明了加壓式制鹽法的熱量分佈狀態，按照 B 試驗的結果，進行了如下所述的熱量計算。但在下述熱量計算中，假定食鹽比熱為 0.24 kcal、滴水及苦滴比熱為 0.82 kcal、大氣中的蒸發熱為 530 kcal。